



PARTNERSKÁ A SPOLUPRÁCA DOHODA

dodatok č. 1/2026

uzatvorená medzi týmito zmluvnými stranami:

Zmluvné strany:

Obec Strekov (Kürt)

Sídlo: Blatná č. 1036/5 941 37 Strekov, Slovenská republika

IČO: 00309273

Zastúpená: **Ján Téglás, starosta**

Obec Ohrady (Csallóközkürt)

Sídlo: Nový rad 267/8, 930 12 Ohrady, Slovenská republika

IČO: 00305634

Zastúpená: **Ing. Anikó Rabay MBA, starostka**

Obec Mostová (Hidaskürt)

Sídlo: 925 07 Mostová č. 120, Slovenská republika

IČO: 00306096

Zastúpená: **JUDr. Tibor Rózsár, starosta**

a

Obec Tiszaakürt

Sídlo: Hősök tere 1, 5471 Tiszaakürt, Maďarsko

Zastúpená: **László Horváth, starosta**

Obec Hejőkürt

Sídlo: Szent István út 57, 3588 Hejőkürt, Maďarsko

Zastúpená: **Stella Strezenecki, starostka**

Obec Erdőkürt

Sídlo: Kossuth út 51, 2176 Erdőkürt, Maďarsko

Zastúpená: **Katalin Szebenszkiné Palik, starostka**



Článok I.

Bod 1 článku 4 Dohody z roku 2015 sa v súvislosti so spoluprácou mení nasledovne:

1. Spolupráca a organizácia stretnutí

Partneri sa dohodli, že budú pravidelne organizovať stretnutia s cieľom prerokovať možnosti spoločnej účasti na projektoch Európskej únie a iných medzinárodných organizácií.

Partneri sa navzájom informujú o všetkých domácich a európskych programoch, ktoré môžu mať vplyv na cezhraničnú spoluprácu.

Stretnutia organizujú Partneri striedavo. Za organizáciu stretnutia vždy zodpovedá starosta obce, v ktorej sa stretnutie uskutoční.

Harmonogram stretnutí:

- 2027 – Tiszakürt, Maďarsko
- 2028 – Strekov (Kürt), Slovenská republika
- 2029 – Mostová (Hidaskürt), Slovenská republika
- 2030 – Ohrady (Csallóközkürt), Slovenská republika
- 2031 – Hejőkürt, Maďarsko
- 2032 – Erdőkürt, Maďarsko
- 2033 – Tiszakürt, Maďarsko

2. Účastníci a náklady

a) Organizujúca obec (ďalej len „**Organizátor**“) sa zaväzuje zabezpečiť a uhradiť náklady spojené s konaním stretnutia v mieste jeho konania pre najviac 50 osôb/ za každú zúčastnenú obec, vrátane účastníkov a ich sprievodu.

Ide najmä o náklady stravovanie, potrebné materiálne a vecné vybavenie a organizačné náklady.

b) Ak počet účastníkov presiahne 50 osôb, náklady účastníkov nad tento počet hradí príslušná obec (ďalej len „**Zúčastnená obec**“).

c) Počet VIP hostí je najviac 8 osôb/za každú **Zúčastnenú obec**. Organizujúca obec zabezpečí ich plnú penziu občerstvenie a starostlivosť a hradí náklady s ním spojené, avšak len pre 8 VIP hostí za každú **Zúčastnenú obec**.



3. Zabezpečenie ubytovania

Organizujúca obec nie je povinná zabezpečiť ubytovanie pre 50 účastníkov/ za každú zúčastnenú obec a nenesie náklady na ich ubytovanie. Ak vznikne zo strany **Zúčastnenej obce** požiadavka na zabezpečenie ubytovania, **Organizujúca obec** na základe predchádzajúcej žiadosti **Zúčastnenej obce** podľa svojich možností poskytne pomoc pri vyhľadani a výbere vhodného ubytovacieho zariadenia.

O zabezpečení prípadného ubytovania a úhrade nákladov s ním spojených rozhoduje **Zúčastnená obec** vo vlastnej pôsobnosti a na vlastnú zodpovednosť. Náklady súvisiace s ubytovaním neznáša **Organizujúca obec** ani čiastočne, ani v plnom rozsahu, s výnimkou prípadu, ak sa zmluvné strany (**Organizátor** a **Zúčastnená obec**) vopred písomne dohodnú inak.

4. Úhrada nákladov

Organizujúca obec uhrádza náklady prvých 50 osôb/ **Zúčastnená obec**, s výnimkou nákladov na ubytovanie. Náklady na osoby nad tento počet zabezpečuje príslušná **Zúčastnená obec**.

5. Zdravotná starostlivosť

Organizujúca obec zabezpečí počas hlavného dňa stretnutia (v sobotu) službu zdravotnej pomoci.

Článok II.

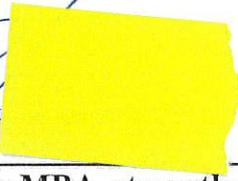
1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými Partnermi a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s platnými právnymi predpismi.
2. Ostatné ustanovenia pôvodnej Dohody uzatvorenej medzi Zmluvnými stranami dňa 3. júla 2015 zostávajú nezmenené.

Podpisy:

V Erdőkürte, dňa 14. augusta 2026.

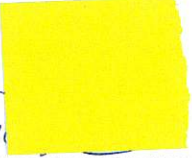
PODPISY

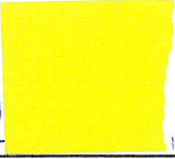

Ján Téglás, starosta
Obec Strekov (Kürt)


Ing. Anikó Rabay MBA, starostka
Obec Ohrady (Csallóközkürt)


JUDr. Rózsár Tibor polgármester
Obec Mostová (Hidaskürt)


Horváth László, starosta
Obec Tiszakürt


Strezenekci Stella, starostka
Obec Hejőkürt


Szebenszkiné Palik Katalin, starostka
Erdőkürt község



Podpisy

V Erdőkürt, dňa 14. augusta 2026.